**Kinh Đại Bát-Nhã Ba-La-Mật-Đa**

**(Trọn bộ 24 tập)**

**Hán dịch: Tam Tạng Pháp Sư Huyền Trang**

**Việt dịch: Hòa Thượng Thích Trí Nghiêm**

**Khảo dịch: Hòa Thượng Thích Thiện Siêu**

**Sài Gòn 1998**

**--- o0o ---**

**Tập 05**

**Quyển Thứ 113**

**Hội Thứ Nhất**

**Phẩm So Lường Công Đức**

**Thứ 30 - 11**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhãn xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập bốn tĩnh lự, bốn vô lượng, bốn vô sắc định? Khánh Hỷ! Nhãn xứ, tánh nhãn xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhãn xứ không, cùng bốn tĩnh lự, bốn vô lượng, bốn vô sắc định không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập bốn tĩnh lự, bốn vô lượng, bốn vô sắc định? Khánh Hỷ! Nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ, tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không, cùng bốn tĩnh lự, bốn vô lượng, bốn vô sắc định không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem nhãn xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập bốn tĩnh lự, bốn vô lượng, bốn vô sắc định.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem sắc xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập bốn tĩnh lự, bốn vô lượng, bốn vô sắc định? Khánh Hỷ! Sắc xứ, tánh sắc xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh sắc xứ không, cùng bốn tĩnh lự, bốn vô lượng, bốn vô sắc định không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem thanh hương vị xúc pháp xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập bốn tĩnh lự, bốn vô lượng, bốn vô sắc định? Khánh Hỷ! Thanh hương vị xúc pháp xứ, tánh thanh hương vị xúc pháp xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh thanh hương vị xúc pháp không, cùng bốn tĩnh lự, bốn vô lượng, bốn vô sắc định không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem sắc xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập bốn tĩnh lự, bốn vô lượng, bốn vô sắc định.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhãn xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập tám giải thoát, tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ? Khánh Hỷ! Nhãn xứ, tánh nhãn xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhãn xứ không, cùng tám giải thoát, tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập tám giải thoát, tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ? Khánh Hỷ! Nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ, tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không, cùng tám giải thoát, tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem nhãn xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập tám giải thoát, tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem sắc xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập tám giải thoát, tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ? Khánh Hỷ! Sắc xứ, tánh sắc xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh sắc xứ không, cùng tám giải thoát, tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem thanh hương vị xúc pháp xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập tám giải thoát, tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ? Khánh Hỷ! Thanh hương vị xúc pháp xứ, tánh thanh hương vị xúc pháp xứ không, Vì cớ sao? Vì tánh thanh hương vị xúc pháp xứ không, cùng tám giải thoát, tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem sắc xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập tám giải thoát, tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhãn xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập bốn niệm trụ, bốn chánh đoạn, bốn thần túc, năm căn, năm lực, bảy đẳng giác chi, tám thánh đạo chi? Khánh Hỷ! Nhãn xứ, tánh nhãn xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhãn xứ không, cùng bốn niệm trụ, bốn chánh đoạn, bốn thần túc, năm căn, năm lực, bảy đẳng giác chi, tám thánh đạo chi không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập bốn niệm trụ, bốn chánh đoạn, bốn thần túc, năm căn, năm lực, bảy đẳng giác chi, tám thánh đạo chi? Khánh Hỷ! Nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ, tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không, cùng bốn niệm trụ, bốn chánh đoạn, bốn thần túc, năm căn, năm lực, bảy đẳng giác chi, tám thánh đạo chi không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem nhãn xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập bốn niệm trụ, bốn chánh đoạn, bốn thần túc, năm căn, năm lực, bảy đẳng giác chi, tám thánh đạo chi.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem sắc xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập bốn niệm trụ, bốn chánh đoạn, bốn thần túc, năm căn, năm lực, bảy đẳng giác chi, tám thánh đạo chi? Khánh Hỷ! Sắc xứ, tánh sắc xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh sắc xứ không, cùng bốn niệm trụ, bốn chánh đoạn, bốn thần túc, năm căn, năm lực, bảy đẳng giác chi, tám thánh đạo chi không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem thanh hương vị xúc pháp xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập bốn niệm trụ, bốn chánh đoạn, bốn thần túc, năm căn, năm lực, bảy đẳng giác chi, tám thánh đạo chi? Khánh Hỷ! Thanh hương vị xúc pháp xứ, tánh thanh hương vị xúc pháp xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh thanh hương vị xúc pháp không, cùng bốn niệm trụ, bốn chánh đoạn, bốn thần túc, năm căn, năm lực, bảy đẳng giác chi, tám thánh đạo chi không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem sắc xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập bốn niệm trụ, bốn chánh đoạn, bốn thần túc, năm căn, năm lực, bảy đẳng giác chi, tám thánh đạo chi.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhãn xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập không, vô tướng, vô nguyện giải thoát môn? Khánh Hỷ! Nhãn xứ, tánh nhãn xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhãn xứ không, cùng không, vô tướng, vô nguyện giải thoát môn không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập không, vô tướng, vô nguyện giải thoát môn? Khánh Hỷ! Nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ, tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không, cùng không, vô tướng, vô nguyện giải thoát môn không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem nhãn xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập không, vô tướng, vô nguyện giải thoát môn.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem sắc xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập không, vô tướng, vô nguyện giải thoát môn? Khánh Hỷ! Sắc xứ, tánh sắc xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh sắc xứ không, cùng không, vô tướng, vô nguyện giải thoát môn không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem thanh hương vị xúc pháp xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập không, vô tướng, vô nguyện giải thoát môn? Khánh Hỷ! Thanh hương vị xúc pháp xứ, tánh thanh hương vị xúc pháp xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh thanh hương vị xúc pháp không, cùng không, vô tướng, vô nguyện giải thoát môn không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem sắc xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập không, vô tướng, vô nguyện giải thoát môn.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhãn xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập năm nhãn, sáu thần thông? Khánh Hỷ! Nhãn xứ, tánh nhãn xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhãn xứ không, cùng năm nhãn, sáu thần thông không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập năm nhãn, sáu thần thông. Khánh Hỷ! Nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ, tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không, cùng năm nhãn, sáu thần thông không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem nhãn xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập năm nhãn, sáu thần thông.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem sắc xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập năm nhãn, sáu thần thông? Khánh Hỷ! Sắc xứ, tánh sắc xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh sắc xứ không, cùng năm nhãn, sáu thần thông không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem thanh hương vị xúc pháp xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập năm nhãn, sáu thần thông? Khánh Hỷ! Thanh hương vị xúc pháp xứ, tánh thanh hương vị xúc pháp xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh thanh hương vị xúc pháp không, cùng năm nhãn, sáu thần thông không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem sắc xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập năm nhãn, sáu thần thông.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhãn xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Phật mười lực, bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, đại từ, đại bi, đại hỷ, đại xả, mười tám pháp Phật bất cộng? Khánh Hỷ! Nhãn xứ, tánh nhãn xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhãn xứ không, cùng Phật mười lực, bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, đại từ, đại bi, đại hỷ, đại xả, mười tám pháp Phật bất cộng không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Phật mười lực, bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, đại từ, đại bi, đại hỷ, đại xả, mười tám pháp Phật bất cộng? Khánh Hỷ! Nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ, tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không, cùng Phật mười lực, bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, đại từ, đại bi, đại hỷ, đại xả, mười tám pháp Phật bất cộng không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem nhãn xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Phật mười lực, bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, đại từ, đại bi, đại hỷ, đại xả, mười tám pháp Phật bất cộng.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem sắc xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Phật mười lực, bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, đại từ, đại bi, đại hỷ, đại xả, mười tám pháp Phật bất cộng? Khánh Hỷ! Sắc xứ, tánh sắc xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh sắc xứ không, cùng Phật mười lực, bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, đại từ, đại bi, đại hỷ, đại xả, mười tám pháp Phật bất cộng không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem thanh hương vị xúc pháp xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Phật mười lực, bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, đại từ, đại bi, đại hỷ, đại xả, mười tám pháp Phật bất cộng? Khánh Hỷ! Thanh hương vị xúc pháp xứ, tánh thanh hương vị xúc pháp xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh thanh hương vị xúc pháp không, cùng Phật mười lực, bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, đại từ, đại bi, đại hỷ, đại xả, mười tám pháp Phật bất cộng không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem sắc xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Phật mười lực, bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, đại từ, đại bi, đại hỷ, đại xả, mười tám pháp Phật bất cộng.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhãn xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập pháp vô vong thất, tánh hằng trụ xả? Khánh Hỷ! Nhãn xứ, tánh nhãn xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhãn xứ không, cùng pháp vô vong thất, tánh hằng trụ xả không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập pháp vô vong thất, tánh hằng trụ xả? Khánh Hỷ! Nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ, tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không, cùng pháp vô vong thất, tánh hằng trụ xả không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem nhãn xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập pháp vô vong thất, tánh hằng trụ xả.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem sắc xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập pháp vô vong thất, tánh hằng trụ xả? Khánh Hỷ! Sắc xứ, tánh sắc xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh sắc xứ không, cùng pháp vô vong thất, tánh hằng trụ xả không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem thanh hương vị xúc pháp xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập pháp vô vong thất, tánh hằng trụ xả? Khánh Hỷ! Thanh hương vị xúc pháp xứ, tánh thanh hương vị xúc pháp xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh thanh hương vị xúc pháp không, cùng pháp vô vong thất, tánh hằng trụ xả không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem sắc xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập pháp vô vong thất, tánh hằng trụ xả.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhãn xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập nhất thiết trí, đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí? Khánh Hỷ! Nhãn xứ, tánh nhãn xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhãn xứ không, cùng nhất thiết trí, đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập nhất thiết trí, đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí ? Khánh Hỷ! Nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ, tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không, cùng nhất thiết trí, đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem nhãn xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập nhất thiết trí, đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem sắc xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập nhất thiết trí, đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí? Khánh Hỷ! Sắc xứ, tánh sắc xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh sắc xứ không, cùng nhất thiết trí, đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem thanh hương vị xúc pháp xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập nhất thiết trí, đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí? Khánh Hỷ! Thanh hương vị xúc pháp xứ, tánh thanh hương vị xúc pháp xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh thanh hương vị xúc pháp không, cùng nhất thiết trí, đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem sắc xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập nhất thiết trí, đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhãn xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập tất cả đà-la-ni môn, tất cả tam-ma-địa môn? Khánh Hỷ! Nhãn xứ, tánh nhãn xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhãn xứ không, cùng tất cả đà-la-ni môn, tất cả tam-ma-địa môn không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập tất cả đà-la-ni môn, tất cả tam-ma-địa môn? Khánh Hỷ! Nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ, tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không, cùng tất cả đà-la-ni môn, tất cả tam-ma-địa môn không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem nhãn xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập tất cả đà-la-ni môn, tất cả tam-ma-địa môn.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem sắc xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập tất cả đà-la-ni môn, tất cả tam-ma-địa môn? Khánh Hỷ! Sắc xứ, tánh sắc xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh sắc xứ không, cùng tất cả đà-la-ni môn, tất cả tam-ma-địa môn không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem thanh hương vị xúc pháp xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập tất cả đà-la-ni môn, tất cả tam-ma-địa môn? Khánh Hỷ! Thanh hương vị xúc pháp xứ, tánh thanh hương vị xúc pháp xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh thanh hương vị xúc pháp không, cùng tất cả đà-la-ni môn, tất cả tam-ma-địa môn không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem sắc xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập tất cả đà-la-ni môn, tất cả tam-ma-địa môn.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhãn xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát? Khánh Hỷ! Nhãn xứ, tánh nhãn xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhãn xứ không, cùng hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát? Khánh Hỷ! Nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ, tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không, cùng hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem nhãn xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem sắc xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát? Khánh Hỷ! Sắc xứ, tánh sắc xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh sắc xứ không, cùng hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem thanh hương vị xúc pháp xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát? Khánh Hỷ! Thanh hương vị xúc pháp xứ, tánh thanh hương vị xúc pháp xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh thanh hương vị xúc pháp xứ không, cùng hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem sắc xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhãn xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề? Khánh Hỷ! Nhãn xứ, tánh nhãn xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhãn xứ không, cùng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề kia không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề? Khánh Hỷ! Nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ, tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh nhĩ tỷ thiệt thân ý xứ không, cùng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề kia không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem nhãn xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem sắc xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề? Khánh Hỷ! Sắc xứ, tánh sắc xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh sắc xứ không, cùng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề kia không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem thanh hương vị xúc pháp xứ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề? Khánh Hỷ! Thanh hương vị xúc pháp xứ, tánh thanh hương vị xúc pháp xứ không. Vì cớ sao? Vì tánh thanh hương vị xúc pháp xứ không, cùng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề kia không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem sắc xứ thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhãn giới vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa? Khánh Hỷ! Nhãn giới, tánh nhãn giới không. Vì cớ sao? Vì tánh nhãn giới không, cùng Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem sắc giới, nhãn thức giới và nhãn xúc, nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa? Khánh Hỷ! Sắc giới, nhãn thức giới và nhãn xúc, nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ; tánh sắc giới, nhãn thức giới và nhãn xúc, nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ không. Vì cớ sao? Vì tánh sắc giới, nhãn thức giới và nhãn xúc, nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ không, cùng Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem nhãn giới thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhĩ giới vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa? Khánh Hỷ! Nhĩ giới, tánh nhĩ giới không. Vì cớ sao? Vì tánh nhĩ giới không, cùng Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem thanh giới, nhĩ thức giới và nhĩ xúc, nhĩ xúc làm duyên sanh ra các thọ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa? Khánh Hỷ! Thanh giới, nhĩ thức giới và nhĩ xúc, nhĩ xúc làm duyên sanh ra các thọ; tánh thanh giới, nhĩ thức giới và nhĩ xúc, nhĩ xúc làm duyên sanh ra các thọ không. Vì cớ sao? Vì tánh thanh giới, nhĩ thức giới và nhĩ xúc, nhĩ xúc làm duyên sanh ra các thọ không, cùng Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem nhĩ giới thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem tỷ giới vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa? Khánh Hỷ! Tỷ giới, tánh tỷ giới không. Vì cớ sao? Vì tánh tỷ giới không, cùng Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem hương giới, tỷ thức giới và tỷ xúc, tỷ xúc làm duyên sanh ra các thọ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa? Khánh Hỷ! Hương giới, tỷ thức giới và tỷ xúc, tỷ xúc làm duyên sanh ra các thọ; tánh hương giới, tỷ thức giới và tỷ xúc, tỷ xúc làm duyên sanh ra các thọ không. Vì cớ sao? Vì tánh hương giới, tỷ thức giới và tỷ xúc, tỷ xúc làm duyên sanh ra các thọ không, cùng Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem tỷ giới thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem thiệt giới vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa? Khánh Hỷ! Thiệt giới, tánh thiệt giới không. Vì cớ sao? Vì tánh thiệt giới không, cùng Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem vị giới, thiệt thức giới và thiệt xúc, thiệt xúc làm duyên sanh ra các thọ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa? Khánh Hỷ! Vị giới, thiệt thức giới và thiệt xúc, thiệt xúc làm duyên sanh ra các thọ; tánh vị giới, thiệt thức giới và thiệt xúc, thiệt xúc làm duyên sanh ra các thọ không. Vì cớ sao? Vì tánh vị giới, thiệt thức giới và thiệt xúc, thiệt xúc làm duyên sanh ra các thọ không, cùng Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem thiệt giới thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem thân giới vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa? Khánh Hỷ! Thân giới, tánh thân giới không. Vì cớ sao? Vì tánh thân giới không, cùng Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem xúc giới, thân thức giới và thân xúc, thân xúc làm duyên sanh ra các thọ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa? Khánh Hỷ! Xúc giới, thân thức giới và thân xúc, thân xúc làm duyên sanh ra các thọ; tánh xúc giới, thân thức giới và thân xúc, thân xúc làm duyên sanh ra các thọ không. Vì cớ sao? Vì tánh xúc giới, thân thức giới và thân xúc, thân xúc làm duyên sanh ra các thọ không, cùng Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem thân giới thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem ý giới vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa? Khánh Hỷ! Ý giới, tánh ý giới không. Vì cớ sao? Vì tánh ý giới không, cùng Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem pháp giới, ý thức giới và ý xúc, ý xúc làm duyên sanh ra các thọ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa? Khánh Hỷ! Pháp giới, ý thức giới và ý xúc, ý xúc làm duyên sanh ra các thọ; tánh pháp giới, ý thức giới và ý xúc, ý xúc làm duyên sanh ra các thọ không. Vì cớ sao? Vì tánh pháp giới, ý thức giới và ý xúc, ý xúc làm duyên sanh ra các thọ không, cùng Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem ý giới thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa.**

**Bạch Thế Tôn!Vì sao đem nhãn giới vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí an trụ nội không, ngoại không, nội ngoại không, không không, đại không, thắng nghĩa không, hữu vi không, vô vi không, tất cánh không, vô tế không, tán không, vô biến dị không, bản tánh không, tự tướng không, cộng tướng không, nhất thiết pháp không, bất khả đắc không, vô tánh không, tự tánh không, vô tánh tự tánh không? Khánh Hỷ! Nhãn giới, tánh nhãn giới không. Vì cớ sao? Vì tánh nhãn giới không, cùng nội không cho đến vô tánh tự tánh không kia không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem sắc giới, nhãn thức giới và nhãn xúc, nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí an trụ nội không, ngoại không, nội ngoại không, không không, đại không, thắng nghĩa không, hữu vi không, vô vi không, tất cánh không, vô tế không, tán không, vô biến dị không, bản tánh không, tự tướng không, cộng tướng không, nhất thiết pháp không, bất khả đắc không, vô tánh không, tự tánh không, vô tánh tự tánh không? Khánh Hỷ! Sắc giới, nhãn thức giới và nhãn xúc, nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ; tánh sắc giới, nhãn thức giới và nhãn xúc, nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ không. Vì cớ sao? Vì tánh sắc giới, nhãn thức giới và nhãn xúc, nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ không, cùng nội không cho đến vô tánh tự tánh không kia không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem nhãn giới thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí an trụ nội không cho đến vô tánh tự tánh không.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem nhĩ giới vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí an trụ nội không, ngoại không, nội ngoại không, không không, đại không, thắng nghĩa không, hữu vi không, vô vi không, tất cánh không, vô tế không, tán không, vô biến dị không, bản tánh không, tự tướng không, cộng tướng không, nhất thiết pháp không, bất khả đắc không, vô tánh không, tự tánh không, vô tánh tự tánh không? Khánh Hỷ! Nhĩ giới, tánh nhĩ giới không. Vì cớ sao? Vì tánh nhĩ giới không, cùng nội không cho đến vô tánh tự tánh không kia không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem thanh giới, nhĩ thức giới và nhĩ xúc, nhĩ xúc làm duyên sanh ra các thọ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí an trụ nội không, ngoại không, nội ngoại không, không không, đại không, thắng nghĩa không, hữu vi không, vô vi không, tất cánh không, vô tế không, tán không, vô biến dị không, bản tánh không, tự tướng không, cộng tướng không, nhất thiết pháp không, bất khả đắc không, vô tánh không, tự tánh không, vô tánh tự tánh không? Khánh Hỷ! Thanh giới, nhĩ thức giới và nhĩ xúc, nhĩ xúc làm duyên sanh ra các thọ; tánh thanh giới, nhĩ thức giới và nhĩ xúc, nhĩ xúc làm duyên sanh ra các thọ không. Vì cớ sao? Vì tánh thanh giới, nhĩ thức giới và nhĩ xúc, nhĩ xúc làm duyên sanh ra các thọ không, cùng nội không cho đến vô tánh tự tánh không kia không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem nhĩ giới thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí an trụ nội không cho đến vô tánh tự tánh không.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem tỷ giới vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí an trụ nội không, ngoại không, nội ngoại không, không không, đại không, thắng nghĩa không, hữu vi không, vô vi không, tất cánh không, vô tế không, tán không, vô biến dị không, bản tánh không, tự tướng không, cộng tướng không, nhất thiết pháp không, bất khả đắc không, vô tánh không, tự tánh không, vô tánh tự tánh không. Khánh Hỷ! Tỷ giới, tánh tỷ giới không. Vì cớ sao? Vì tánh tỷ giới không, cùng nội không cho đến vô tánh tự tánh không kia không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem hương giới, tỷ thức giới và tỷ xúc, tỷ xúc làm duyên sanh ra các thọ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí an trụ nội không, ngoại không, nội ngoại không, không không, đại không, thắng nghĩa không, hữu vi không, vô vi không, tất cánh không, vô tế không, tán không, vô biến dị không, bản tánh không, tự tướng không, cộng tướng không, nhất thiết pháp không, bất khả đắc không, vô tánh không, tự tánh không, vô tánh tự tánh không? Khánh Hỷ! Hương giới, tỷ thức giới và tỷ xúc, tỷ xúc làm duyên sanh ra các thọ; tánh hương giới, tỷ thức giới và tỷ xúc, tỷ xúc làm duyên sanh ra các thọ không. Vì cớ sao? Vì tánh hương giới, tỷ thức giới và tỷ xúc, tỷ xúc làm duyên sanh ra các thọ không, cùng nội không cho đến vô tánh tự tánh không kia không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem tỷ giới thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí an trụ nội không cho đến vô tánh tự tánh không.**

**Bạch Thế Tôn! Vì sao đem thiệt giới vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí an trụ nội không, ngoại không, nội ngoại không, không không, đại không, thắng nghĩa không, hữu vi không, vô vi không, tất cánh không, vô tế không, tán không, vô biến dị không, bản tánh không, tự tướng không, cộng tướng không, nhất thiết pháp không, bất khả đắc không, vô tánh không, tự tánh không, vô tánh tự tánh không? Khánh Hỷ! Thiệt giới, tánh thiệt giới không. Vì cớ sao? Vì tánh thiệt giới không, cùng nội không cho đến vô tánh tự tánh không kia không hai, không hai phần vậy. Bạch Thế Tôn! Vì sao đem vị giới, thiệt thức giới và thiệt xúc, thiệt xúc làm duyên sanh ra các thọ vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí an trụ nội không, ngoại không, nội ngoại không, không không, đại không, thắng nghĩa không, hữu vi không, vô vi không, tất cánh không, vô tế không, tán không, vô biến dị không, bản tánh không, tự tướng không, cộng tướng không, nhất thiết pháp không, bất khả đắc không, vô tánh không, tự tánh không, vô tánh tự tánh không? Khánh Hỷ! Vị giới, thiệt thức giới và thiệt xúc, thiệt xúc làm duyên sanh ra các thọ; tánh vị giới, thiệt thức giới và thiệt xúc, thiệt xúc làm duyên sanh ra các thọ không. Vì cớ sao? Vì tánh vị giới, thiệt thức giới và thiệt xúc, thiệt xúc làm duyên sanh ra các thọ không, cùng nội không cho đến vô tánh tự tánh không kia không hai, không hai phần vậy. Khánh Hỷ! Do đấy nên nói đem thiệt giới thảy vô nhị làm phương tiện, vô sanh làm phương tiện, vô sở đắc làm phương tiện hồi hướng Nhất thiết trí trí an trụ nội không cho đến vô tánh tự tánh không.**

**---o0o---**